

Oznámenie o dočasnom obmedzení užívania pitnej vody v obci

Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s., oznamuje, že vplyvom nepriaznivých klimatických podmienok sme zaznamenali pokles hladiny vody v studni na vodnom zdroji, z ktorého je zabezpečovaná dodávka pitnej vody pre odberateľov pripojených na verejný vodovod vo Vašej obci.

Z uvedeného dôvodu Vás žiadame, aby ste pitnú vodu z verejného vodovodu odoberali výhradne na účely, pre ktoré je určená, nenapúšťali bazény, nepolievali záhrady a trávniky, nepolievali ihriská, neumývali autá a nepolievali verejné priestranstvá.

Naplnenie bazénov je možné realizovať dovozom – cisternou (objednávka na našej stránke www.zsvs.sk) a používanie vody na iné účely (bazén, polievanie, umývanie áut) realizovať výhradne zo studne.

Upozorňujeme, že voda z verejného vodovodu je dodávaná výhradne na pitné a hygienické účely.

V prípade, že sa obmedzenia na odber vody z verejného vodovodu v obci nebudú dodržiavať, budeme nútení zabezpečovať dodávku pitnej vody cisternou.

Za pochopenie ďakujeme.

Értesítés az ivóvíz ideiglenes használati korlátozásáról a községben

A Nyugat-szlovákiai Vízművek Részvénytársaság ezúton értesíti Önöket, hogy kedvezőtlen időjárási körülmények következtében a vízforrásként szolgáló kút vízszintje csökkent, amelyből a község lakosságának ivóvízellátása történik a közműves vízhálózaton keresztül.

Ezért kérjük Önöket, hogy a **közműves ivóvizet kizárólag az eredeti rendeltetésének megfelelően használják**, ne töltsenek fel medencéket, ne öntözzék a kerteket, gyepet, sportpályákat, ne mossanak autót, és ne locsolják a közterületeket.

A medencék feltöltése **ciszternás vízzalítással** lehetséges (rendelés a www.zsvs.sk honlapon), és a víz egyéb célú felhasználását (medencetöltés, öntözés, autómosás) **csak saját kútból** kérjük megoldani.

Felhívjuk figyelmüket, hogy a közműves ivóvizet **kizárólag ivásra és higiéniai célokra** szolgáltatjuk.

Amennyiben a községben nem tartják be a vízhasználati korlátozásokat, kénytelenek leszünk az ivóvízellátást **ciszternás szállítással** biztosítani.

Köszönjük megértésüket.